Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2053

8.10.2025

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/2053

z 10. septembra 2025

o poverení začať rokovania s Marockým kráľovstvom o dohode vo forme výmeny listov o zmene Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom o zmene protokolov č. 1 a č. 4 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení článkom 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej [1] (ďalej len „dohoda o pridružení“) nadobudla platnosť 1. marca 2000.

(2) Vo svojom rozsudku vo veci C-104/16 P [2] z 21. decembra 2016 Súdny dvor Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor“) ozrejmil, že dohoda o pridružení sa vzťahuje len na územie Marockého kráľovstva, a nie na Západnú Saharu, ktorá je nesamosprávnym územím, ktoré je odlišné od Marockého kráľovstva.

(3) S cieľom stanoviť právny základ pre udelenie colných preferencií stanovených v dohode o pridružení, pokiaľ ide o tovar s pôvodom v Západnej Sahare, Európska únia a Marocké kráľovstvo uzavreli dohodu vo forme výmeny listov o zmene protokolov 1 a 4 k dohode o pridružení [3] (ďalej len „dohoda vo forme výmeny listov“), ktorá bola podpísaná 25. októbra 2018.

(4) Vo svojom rozsudku zo 4. októbra 2024 v spojených veciach C-779/21 P a C-799/21 P [4] Súdny dvor rozhodol, že každá dohoda s Marokom týkajúca sa Západnej Sahary musí mať súhlas ľudu Západnej Sahary. Okrem toho Súdny dvor rozhodol, že takýto súhlas možno predpokladať pod podmienkou, že z predmetnej dohody nevyplýva pre ľud Západnej Sahary žiadna povinnosť a že uvedený ľud získa konkrétny, hmatateľný, podstatný a overiteľný prospech z využívania prírodných zdrojov na území Západnej Sahary, ktorý je úmerný miere tohto využívania. Tento prospech musia sprevádzať záruky, že využívanie sa vykonáva za podmienok, ktoré sú v súlade so zásadou udržateľného rozvoja.

(5) V dôsledku rozsudku Súdneho dvora vo veci C-779/21 P stratí rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/217 [5] účinnosť 4. októbra 2025.

---

[1] Ú. v. ES L 70, 18.3.2000, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2000/204/oj.

[2] Rozsudok Súdneho dvora z 21. decembra 2016, Rada Európskej únie/Front Polisario, C-104/16 P, ECLI:EU:C:2016:973.

[3] Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom o zmene protokolov č. 1 a č. 4 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej (Ú. v. EÚ L 34, 6.2.2019, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2019/217/oj).

[4] Rozsudok Súdneho dvora zo 4. októbra 2024, Rada Európskej únie/Front Polisario, spojené veci C-779/21 P a C-799/21 P, ECLI:EU:C:2024:835.

[5] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/217 z 28. januára 2019 o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom o zmene protokolov č. 1 a č. 4 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej (Ú. v. EÚ L 34, 6.2.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/217/oj).

(6) Je dôležité zabezpečiť, aby sa nenarušili obchodné toky, ktoré sa vytvorili v priebehu rokov, a aby sa colné preferencie podľa dohody o pridružení uplatňovali na tovar s pôvodom v Západnej Sahare pri plnom rešpektovaní podmienok stanovených v rozsudku Súdneho dvora v spojených veciach C-779/21 P a C-799/21 P.

(7) Únia podporuje úsilie OSN zamerané na hľadanie akceptovateľného politického riešenia, ktoré by prinieslo sebaurčenie ľudu Západnej Sahary v súlade so zásadami a s cieľmi Charty OSN.

(8) Mali by sa otvoriť rokovania s cieľom uzavrieť dohodu vo forme výmeny listov o zmene dohody vo forme výmeny listov podľa podmienok, ktoré stanovil Súdny dvor vo svojom rozsudku v spojených veciach C-779/21 P a C-799/21 P,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Komisia sa týmto poveruje začať rokovania v mene Únie o dohode vo forme výmeny listov o zmene Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom o zmene protokolov č. 1 a č. 4 k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej.

2. Rokovania sa vedú v súlade so smernicami Rady na rokovania stanovenými v dodatku k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Rokovania sa vedú po porade s osobitným výborom uvedeným v článku 218 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli 10. septembra 2025

Za Radu

predsedníčka

M. BJERRE